

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 76 (1967)  
**Heft:** 5

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# LA CROIX-ROUGE SUISSE







Demandez nos offres et conseils quand il s'agit de compléter vos stocks ou d'introduire un nouveau vêtement dans votre hôpital!

Nous fabriquons:

- Chemises pour malades
- Vêtements pour médecin et personnel soignant
- Vêtements d'opération
- Blouses de travail
- Chemises de nuit et peignoirs

**Etoffes et confection de classe !**

**W.A. Faessler S.A.**  
**9400 Rorschach**

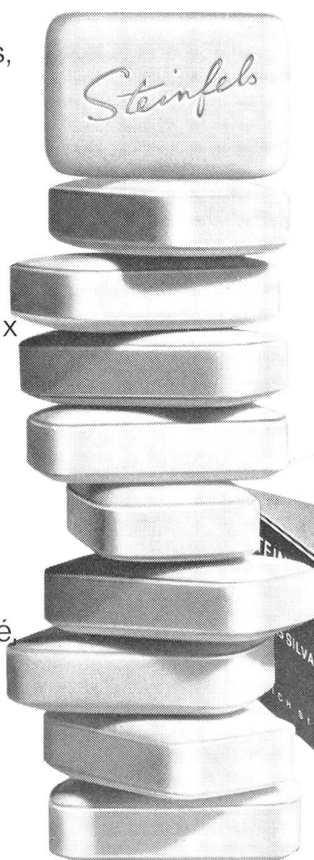
Téléphone 071 41 24 59



Médecins, dentistes, asiles, hôpitaux, hôtels, restaurants, bureaux, administrations et toutes les familles achetant rationnellement profitent du prix vraiment avantageux de la savonnnette Steinfels, riche en mousse, dans sa jolie boîte de 10 pains.

Fabriquée chez Frédéric Steinfels, cette savonnnette, par sa haute qualité, vaut bien un savon de toilette coûteux.

Frédéric Steinfels  
Zurich

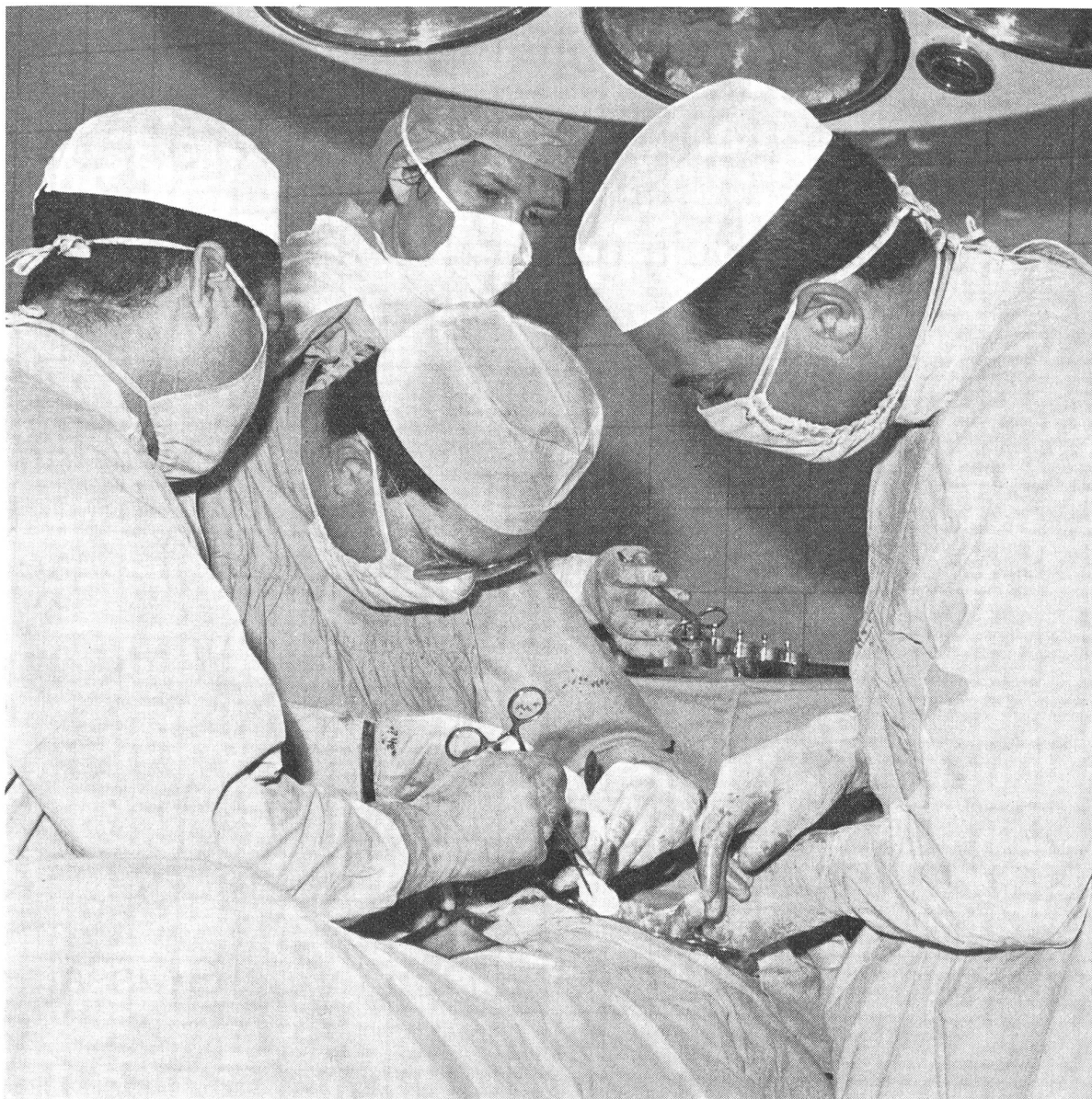


**10 Savonnnette Steinfels**  
durables et avantageuses



avec 15 points Silva







Avant chaque injection  
Avant chaque opération



# Teinture Merfen® colorée





Ce désinfectant exerce une  
action bactéricide sur les  
germes Gram<sup>+</sup> et Gram<sup>-</sup>.  
Il est remarquablement bien  
toléré par les tissus.

Zyma SA Nyon

Seul un petit nombre de personnes voyagent par passion.  A peine parties, la plupart d'entre elles aimeraient déjà être arrivées à destination.

Un «jet» Swissair  parcourt environ 250 mètres par seconde et vous transporte en trois heures et demie à la côte méditerranéenne

 la plus éloignée; ou en huit heures et demie en Amérique du Nord.  Votre voyage sera

des plus agréables et reposants. Vous pourrez donc, grâce au service traditionnel de Swissair,  goûter tout au long les agréments    du vol. Nous serions heureux de pouvoir bientôt vous accueillir - de nouveau - à bord de nos avions.



Europe, Amérique du Nord, Amérique du Sud, Moyen et Extrême-Orient, Afrique

 **SWISSAIR**

Votre agence de voyages IATA ou Swissair vous fournira volontiers tous renseignements dont vous pouvez avoir besoin.





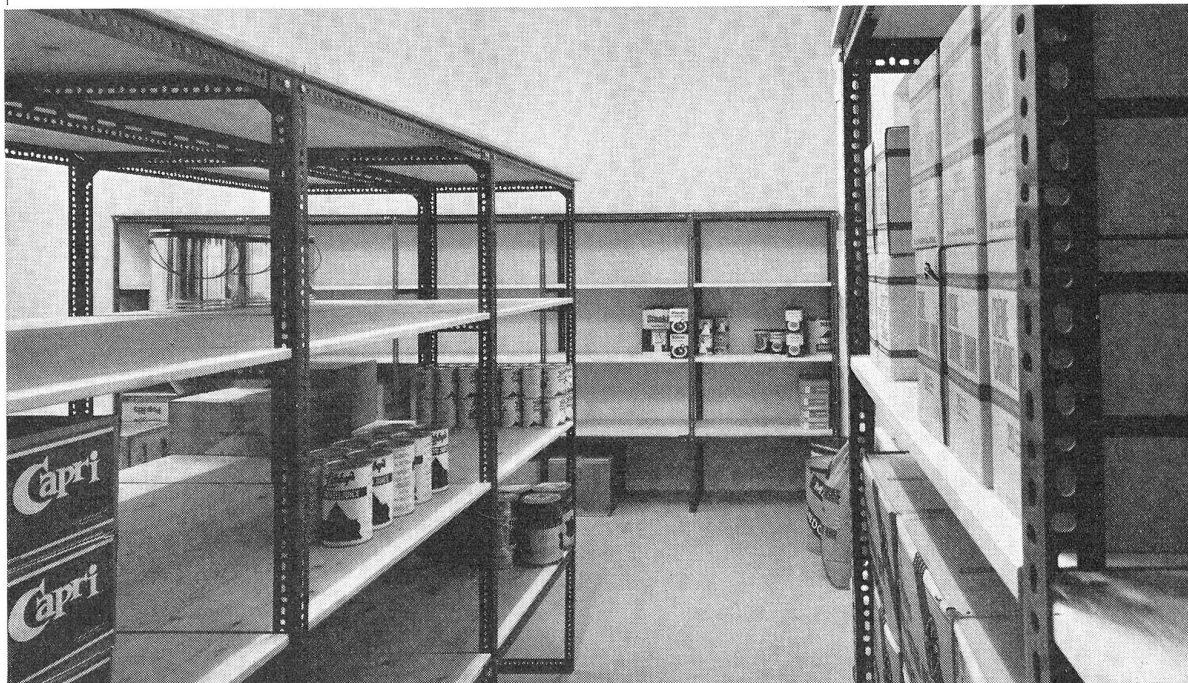
Forster+Co.  
4000 Basel 18

Dreispietzstrasse 14  
Telefon 061 34 24 68

Rationelle Betriebs-  
und Lagereinrichtungen

Equipement rationnel  
d'entrepôts et d'usines

Einrichtungen im neuen Lindenhof-Spital in Bern  
Installations dans le nouvel hôpital Lindenhof à Berne



DEXION-Gestelle im Economat und in der Wäscherei  
Etagères DEXION à l'économat et dans la lingerie



Konsolengestelle im Operationstrakt und im Schwesternhaus  
Etagères à consoles dans la clinique chirurgicale et dans le bâtiment des sœurs



## Tampons stériles pour l'hygiène mensuelle

D'innombrables femmes savent aujourd'hui que le tampon est la solution la plus commode au problème de l'hygiène mensuelle. Cependant, beaucoup se demandent si sa protection est réellement hygiénique. A cette question absolument justifiée il y a maintenant une réponse objective: Sana-Fit steril. Les tampons Sana-Fit steril sont totalement stérilisés: la véritable protection moderne pour l'hygiène mensuelle. Les tampons Sana-Fit sont de forme parfaitement seyante. Ils sont confectionnés en Ouate de Schaffhouse absorbante, vous garantissent donc le confort et la sécurité.

### SANA-FIT steril

est un produit de la Fabrique internationale d'objets de pansement Schaffhouse — la première fabrique d'ouate de pansement du monde.

N° 5 / 15 juillet 1967 - 76<sup>e</sup> année

#### Rédaction:

Ginette Bura  
Croix-Rouge suisse, 8 Taubenstrasse, 3000 Berne  
Téléphone (031) 22 14 74

#### Administration et régie des annonces:

W. Leuzinger  
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse, 3000 Berne  
Téléphone (031) 22 14 74 — Chèques postaux 30 - 877

#### Impression:

Vogt-Schild S. A., 4500 Soleure 2  
Paraît toutes les six semaines  
Prix: abonnement annuel Fr. 10.— (étranger Fr. 12.—)  
le numéro Fr. 1.50  
(Compte de chèques 30 - 877, Berne)

#### Sommaire

Page

82 <sup>e</sup> Assemblée des délégués de la CRS . . .	5
Congo, an 7 . . . . .	6
Genèse des maladies mentales au Congo . .	9
<i>Dr Denis Bazinga</i>	
République du Congo et Réfugiés . . . .	14
Présence de la Croix-Rouge au Vietnam .	15
Equipes médicales suisses à l'œuvre au Yémen	18
La voix du Médecin-chef de la Croix-Rouge	20
<i>Colonel H. Perret</i>	
Les sections au téléobjectif . . . . .	23
<i>Le Bureau neuchâtelois d'information pour les professions paramédicales</i>	
Croix-Rouge et philatélie . . . . .	24
<i>M.-M. Thomas</i>	
De semaine en semaine . . . . .	25
<i>Soins infirmiers, entraide, etc.</i>	
Croce Rossa nel Ticino . . . . .	27
<i>Iva Cantoreggi</i>	

Les articles et les photographies publiés dans *La Croix-Rouge suisse* peuvent être reproduits sous condition de mention d'origine.

#### Notre couverture:

##### Le fleuve Congo

Photo R. Kœlla, Ostermundigen

Juillet 1960: les événements tragiques qui se déroulent au Congo au lendemain de la proclamation de l'indépendance de l'ancienne possession belge, nécessitent l'intervention immédiate de la Croix-Rouge. Les Nations Unies et le Comité international de la Croix-Rouge se préoccupent d'apporter aide et assistance à la population congolaise, sans discrimination de nationalité ou de race. Le Conseil fédéral charge la Croix-Rouge suisse d'assurer la mise sur pied d'une équipe médicale pouvant prendre en charge l'Hôpital de Kintambo, à Léopoldville. Un groupe de reconnaissance quitte la Suisse par avion le 27 juillet à destination du Congo. Le 30 juillet, le chef de cette délégation demande à la Croix-Rouge suisse d'envoyer sans retard plusieurs médecins, infirmiers et autres spécialistes. Depuis lors, l'Unité médicale suisse n'a pas cessé d'assurer la bonne marche du grand hôpital Kintambo de Kinshasa.